

ANKARAD, 2020; 1(1): 317-346	ankaradergisi06@gmail.com
e-ISSN: 2717-9052	DOI:

OSMAN NİZAMİ PAŞA, İTALYAN ORDUSU ALBÜMÜ, H.1303 (1885-1886)*

Günümüz Türkçesine Aktaran
Ökkeş NARİNÇ**

Öz: Osman Nizami Paşa 1856 yılında İstanbul'da doğmuştur. Berlin Sefirikebiri görevinde bulunmuş Ali Nizami Paşa'nın oğludur. Mekteb-i Sultani (Galatasaray Lisesi), Mekteb-i Erkan-ı Harbiye'de okumuş ve buradan Kurmay Subay olarak mezun olmuştur. 1877-1878 Osmanlı-Rus Harbine katılan Paşa, Eylül 1908 ila Ocak 1913 tarihleri arasında Berlin Büyükelçiliği, 1913 yılının Haziran'ından aralık ayına kadar da Nafia Nazırlığı (Bayındırlık Bakanlığı) görevlerinde bulunmuştur. Osman Nizami Paşa "İtalya Ordusu" başlıklı bir albüm hazırlamıştır. Paşa, İtalya ordusunda görev yapan subayların üniforma ve rütbe işaretlerini görsel malzeme ile birlikte detaylı bir şekilde ortaya koymuştur. Ayrıca İtalya ordusunun askeri teşkilatı hakkında bilgi verirken, İtalya ordusunun ülke sınırları içerisindeki dağılımını da bir haritada göstermiştir. Eser hicri 1303 yılında basılmıştır.

Anahtar Kelimeler: Osman Nizami Paşa, İtalyan Ordusu Albümü, Rütbeler, Rütbe İşaretleri, Üniforma.

OSMAN NIZAMI PASHA, ITALIAN ARMY ALBUM, H. 1303 (1885-1886)

Abstract: Osman Nizami Pasha was born in Istanbul in 1856. He is son of Ali Nizami Pasha, who served as Berlin Ambassador. He graduated from Mekteb-i Sultani (Galatasaray High School) and as Staff Officer from Erkan-ı Harbiye. He participated in the Ottoman-Russian War in 1877-1878. He was Berlin Ambassador from

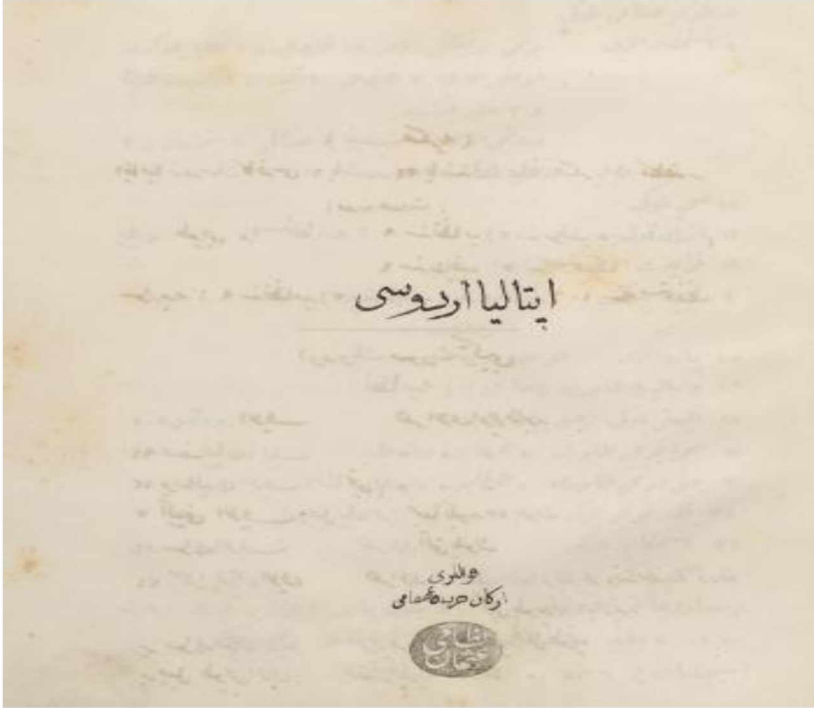
* Eser T.B.M.M. Milli Saraylar No: K/1 şeklinde kataloglanmıştır. 19. Yüzyıl Saray cildi özelliklerini taşımaktadır. Cilt özellikleri ve konusu sebebiyle önemlidir. Eser, 2014 yılında Dolmabahçe Sarayı'nda yapılan "Osmanlı Sarayı'nda İtalyan Rüzgarı" adlı sergide sergilenmiştir. Eserin orijinal metnine ulaşmak için Bkz. <https://acikerisim.tbmm.gov.tr/handle/11543/2221>

** Dr. Arş. Gör., Tekirdağ Namık Kemal Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Tarih Bölümü, Türkiye Cumhuriyeti Tarihi Anabilim Dalı, onarinc@nku.edu.tr. ORCID: 0000-0002-9486-8956.

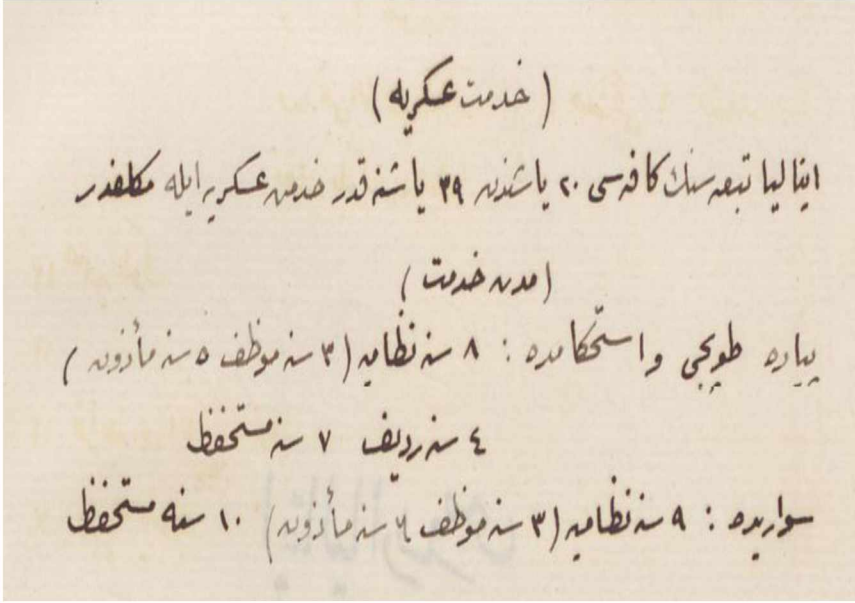
Narinç, Ö. (2020). Osman Nizami Paşa, İtalyan Ordusu Albümü, H.1303 (1885-1886). ANKARAD, 1(1), 317-346.

September 1908 to January 1913. Also, He was Minister of Public Works from Jun to December 1913. While Osman Nizami Pasha gave information about the military organization of the Italian army in his album “The Army of Italy”, he showed the distribution of the Italian army within the borders of the country on a map. He also revealed in detail the uniform and rank marks of officers serving in the Italian army.

Key Words: Osman Nizami Pasha, Album of The Army of Italy, Ranks, Rank Marks, Uniform.



İTALYA ORDUSU
Kulları
Erkan-ı Harb Kaymakamı
Osman Nizami



(Hizmet-i Askeriye)

İtalya teb'asının kaffesi 20 yaşından 39 yaşına kadar hizmet-i askeriye ile mükelleftir.

(Müddet-i Hizmet)

Piyade, topçu ve istihkamda: 8 sene nizamiye (3 sene muvazzaf 5 sene me'zun), 4 sene redif, 7 sene müstahfiz.

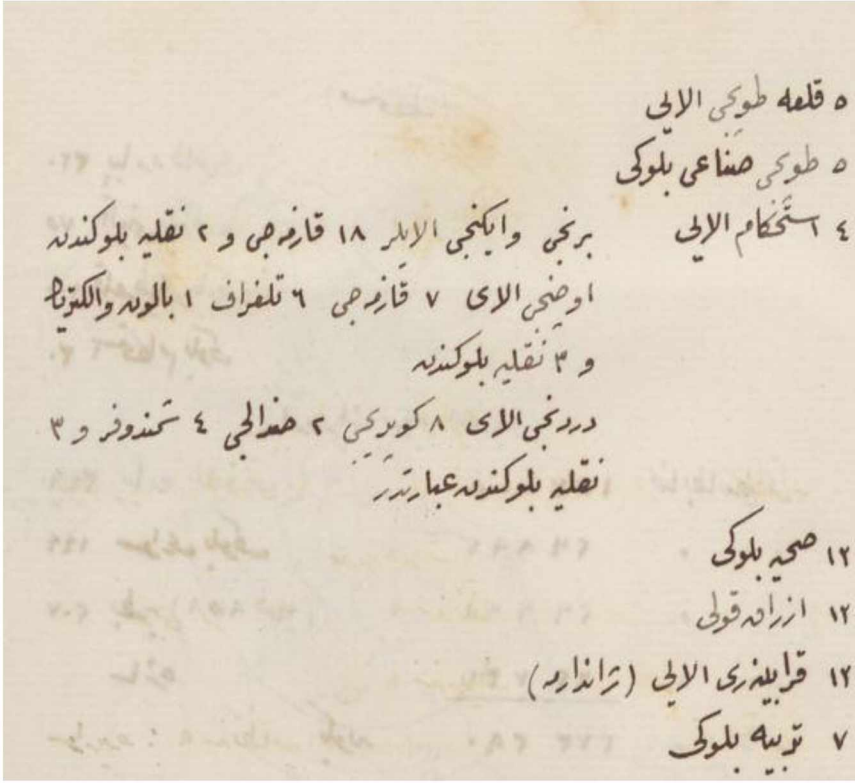
Süvaride: 9 sene nizamiye (3 sene muvazzaf, 6 sene me'zun), 10 sene müstahfiz.

اردونك صورت تركيبي
(نظاميه)

غره نادر الایف	هر الای اوچ طاہور
۹۴ صف پیاده الایف	" " " "
۱۲ برسالییری الایف (نیسانچی)	" " " "
۷ آلبینی الایف (جبل پیاده سی)	جمماً بکونه ۷۵ بلوک
۲۴ سوار الایف	هر الای آتی بلوک
۲۴ صحرای طوبچی الایف	هر الای ۸ بطریه ره و بطریه لر وقت چهره درت و وقت سفره آتی طوبیونه عبارتند
بر سوار طوبچی الایف	هر بطریه آتی طوبی
بر جبل طوبچی الایف	طقوز بطریه " " " "

Ordunun Suret-i Terkibi (Nizamiye)

- 2 Granadir Alayı: Her alay 3 tabur,
- 94 Saf Piyade Alayı: Her alay 3 tabur,
- 12 Bersalyeri Alayı (Nişancı): Her alay 3 tabur,
- 7 Alpini Alayı (Cebel Piyadesi) cem'an yekün 75 bölük,
- 24 Süvari Alayı: Her alay 6 bölük,
- 24 Sahra Topçu Alayı: Her alay 8 bataryadan ve bataryalar vakt-i hazırda 4 ve vakt-i seferde 6 toptan ibarettir.
- 1 Süvari Topçu Alayı: 6 batarya, her batarya 6 top,
- 1 Cebel Topçu Alayı: 9 batarya, her batarya 6 top,



5 Kale Topçu Alayı,

5 Topçu Sınai Bölüğü,

4 İstihkam Alayı: 1'inci ve 2'nci alaylar; 18 kazmacı ve 2 nakliye bölüğünden,

3'üncü alay; 7 kazmacı, 6 telgraf, 1 balon ve elektrik ve 3 nakliye bölüğünden,

4'üncü alay; 8 köprücü, 2 sandalcı, 4 şömendöfer ve

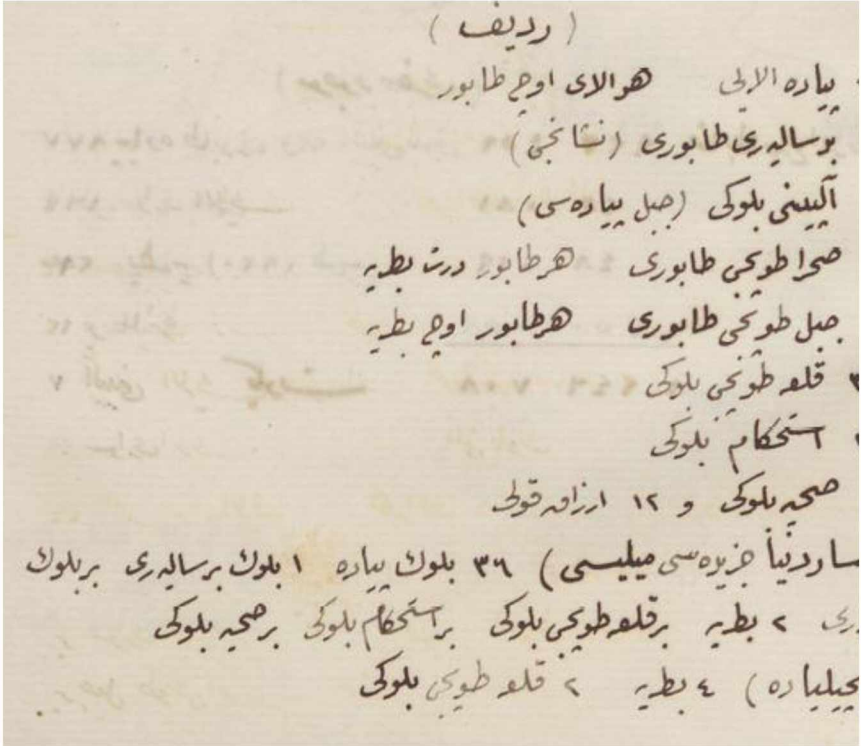
3 nakliye bölüğünden ibarettir.

12 Sıhhiye Bölüğü,

12 Erzak Kolu,

12 Karabineri Alayı (Jandarma),

7 Terbiye Bölüğü.



(Redif)

- 48 Piyade Alayı: Her alay 3 tabur,
18 Bersalyeri Taburu (Nişancı),
22 Alpini Bölüğü (Cebel Piyadesi),
12 Sahra Topçu Taburu: Her tabur 4 batarya,
3 Cebel Topçu Taburu: Her tabur 3 batarya,
34 Kale Topçu Bölüğü,
21 İstihkam Bölüğü,
12 Sıhhiye Bölüğü ve 12 Erzak Kolu,
(Sardunya Ceziresi Millisi) 36 Bölük Piyade, 1 Bölük Bersalyeri, 1
Bölük Süvari, 2 Batarya, 1 Kale Topçu Bölüğü, 1 İstihkam Bölüğü, 1
Sıhhiye Bölüğü,
(Sicilya'da) 4 Batarya, 2 Kale Topçu Bölüğü.

(مستحفز)

۳۲۰ پیاده طابوری	
۷۵ آئینی بلوک	
۱۰۰ قلعه طوبچی بلوک	
۳۰ استحکام بلوک	
(ارزونک موجود حضرتیسی)	
۳۲۶ پیاده طابوری	۱۵۷.۰۰۵ ضابطان مع اوزار
۱۴۴ سوری بلوک	۲۶.۸۹۲
۲۰۷ بطریه (۸۵۸ طوبه)	۲۶.۶۶۱
سائر	۶۲.۷۳۲
	<u>۲۷۳.۲۹۰</u>
	۲۷۳.۲۹۰ بکون

(Müstahfız)

- 320 Piyade Taburu,
75 Alpini Bölüğü,
100 Kale Topçu Bölüğü,
30 İstihkam Bölüğü.

(Ordunun Mevcud-ı Hazırıyesi)

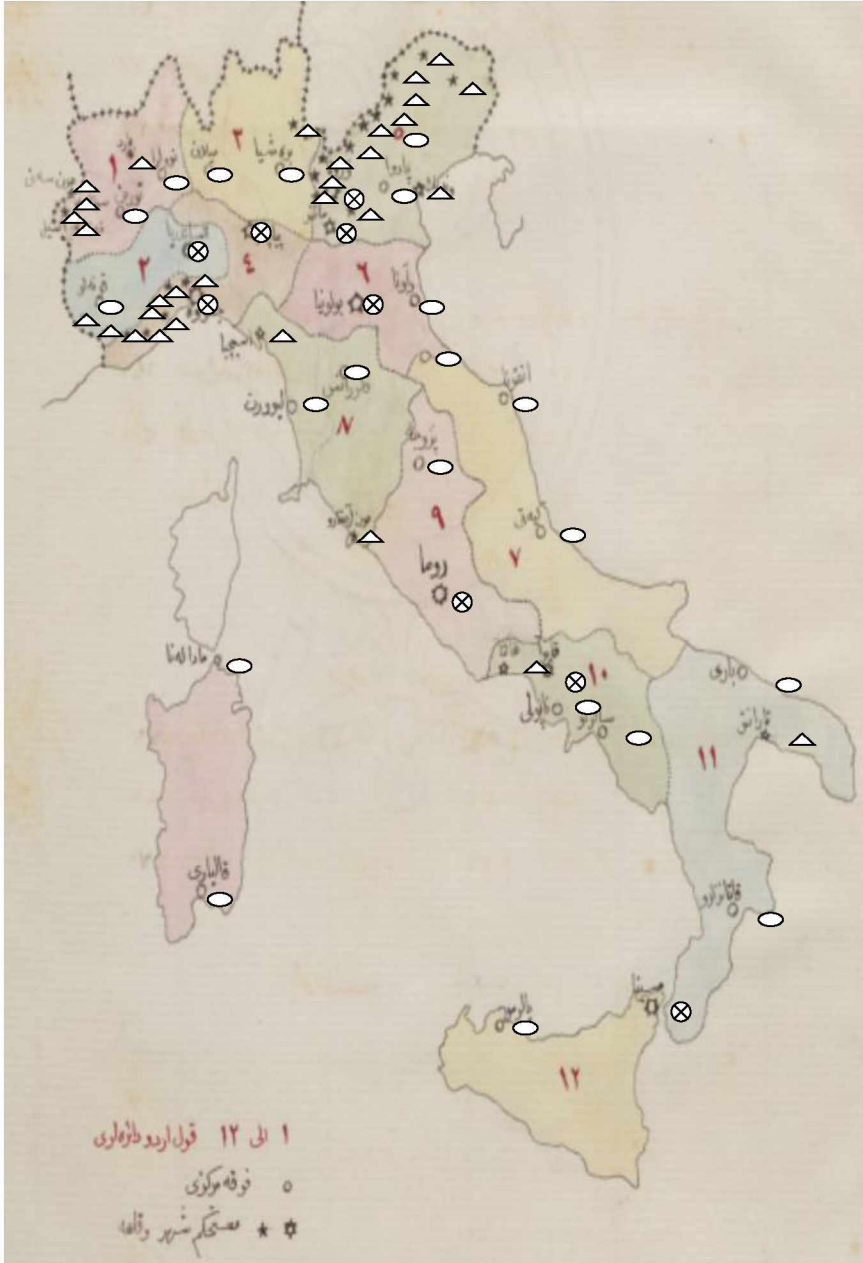
- 346 Piyade Taburu: 157.005 zabitan ma' efrad,
144 Süvari Bölüğü: 26.892 zabitan ma' efrad,
207 Batarya (858 Top): 26.661 zabitan ma' efrad,
Saire: 62.732 zabitan ma' efrad,
Yekûn: 273.290 zabitan ma' efrad.

(موجود سفری)

ضابطان مع اوزار	۹۲۴	۴۵۶	۸۷۷ پیاده طاہوری و ۲۲ الپینی بلوکی
	۲۵	۰۸۱	۱۶۹ سوار بلوکی
	۴۸	۱۱۹	۲۷۰ بطریہ (۱۶۲۰ توپ)
	۲۵۰	۰۵۲	سائرہ
	۱۲۴۶	۷۰۸	یکون

(Mevcud-ı Seferi)

877 Piyade Taburu ve 22 Alpini Bölüğü: 923.456 zabitan ma' efrad,
169 Süvari Bölüğü: 25.081 zabitan ma' efrad,
270 Batarya (1620 Top): 48.119 zabitan ma' efrad,
Saire: 250.052 zabitan ma' efrad,
Yekûn: 1.246.708 zabitan ma' efrad.



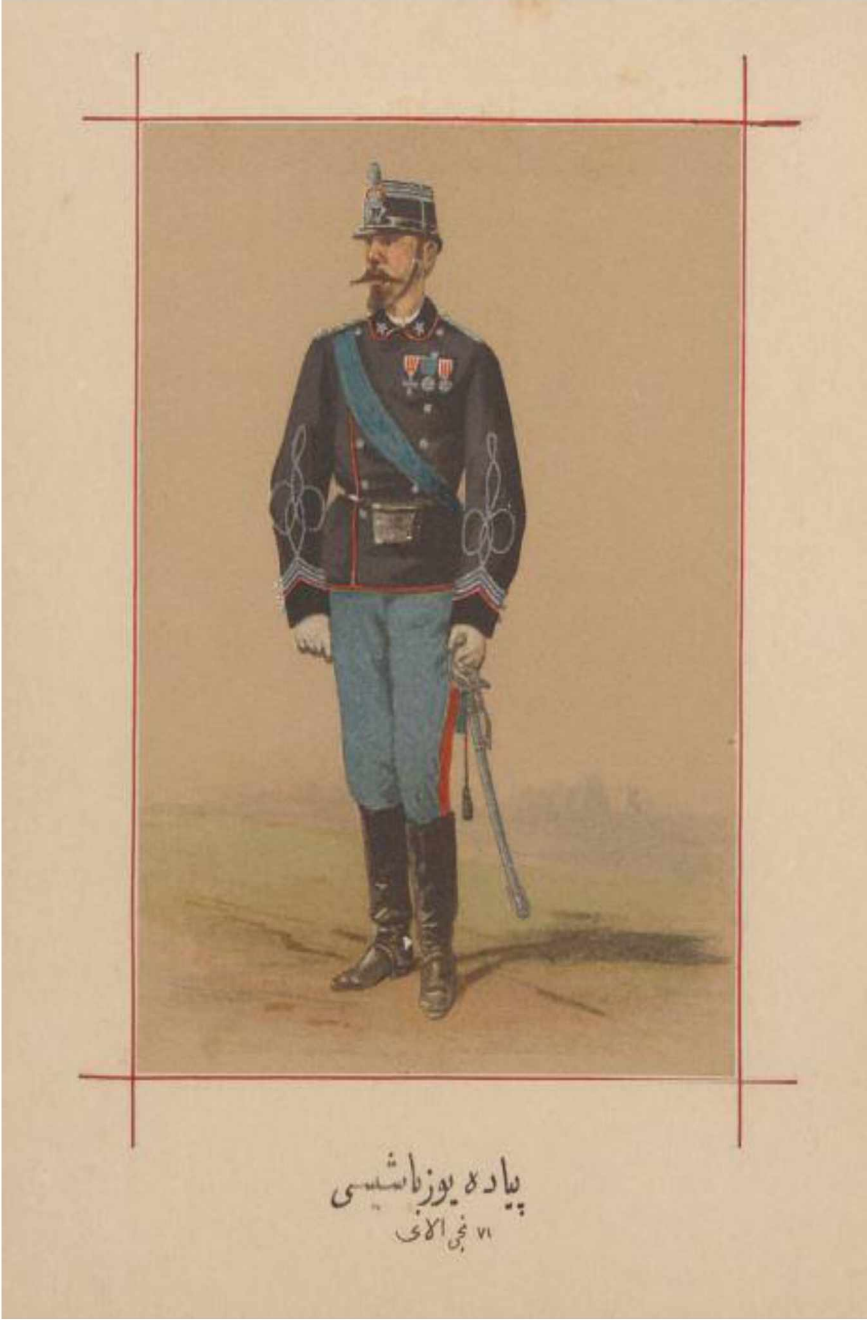
1 ila 12 Kolordu Daireleri
○ Fırka Merkezi
⊗△ Müstahkem Şehir ve Kale



FERİK [Tuğgeneral]



Erkan-ı Harp Binbaşısı



Piyade Yüzbaşısı 71'inci Alay



Granadir Mümtaz Neferi



Piyade Neferi



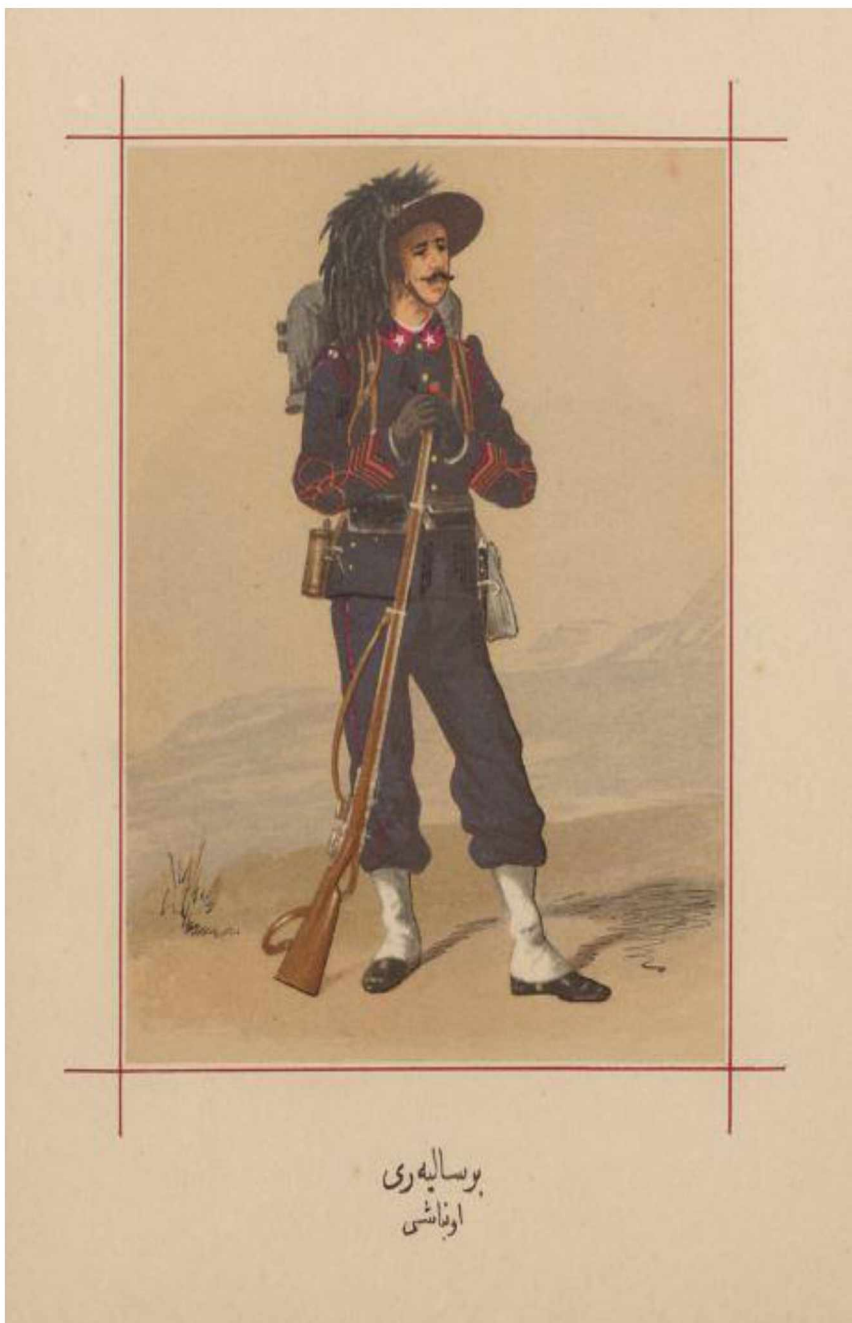
Bersalyeri Kaymakamı 1'inci Bersalyeri Alayı



Alpini Mülazım-ı Sanisi



Alpini Onbaşısı Cebel Piyadesi



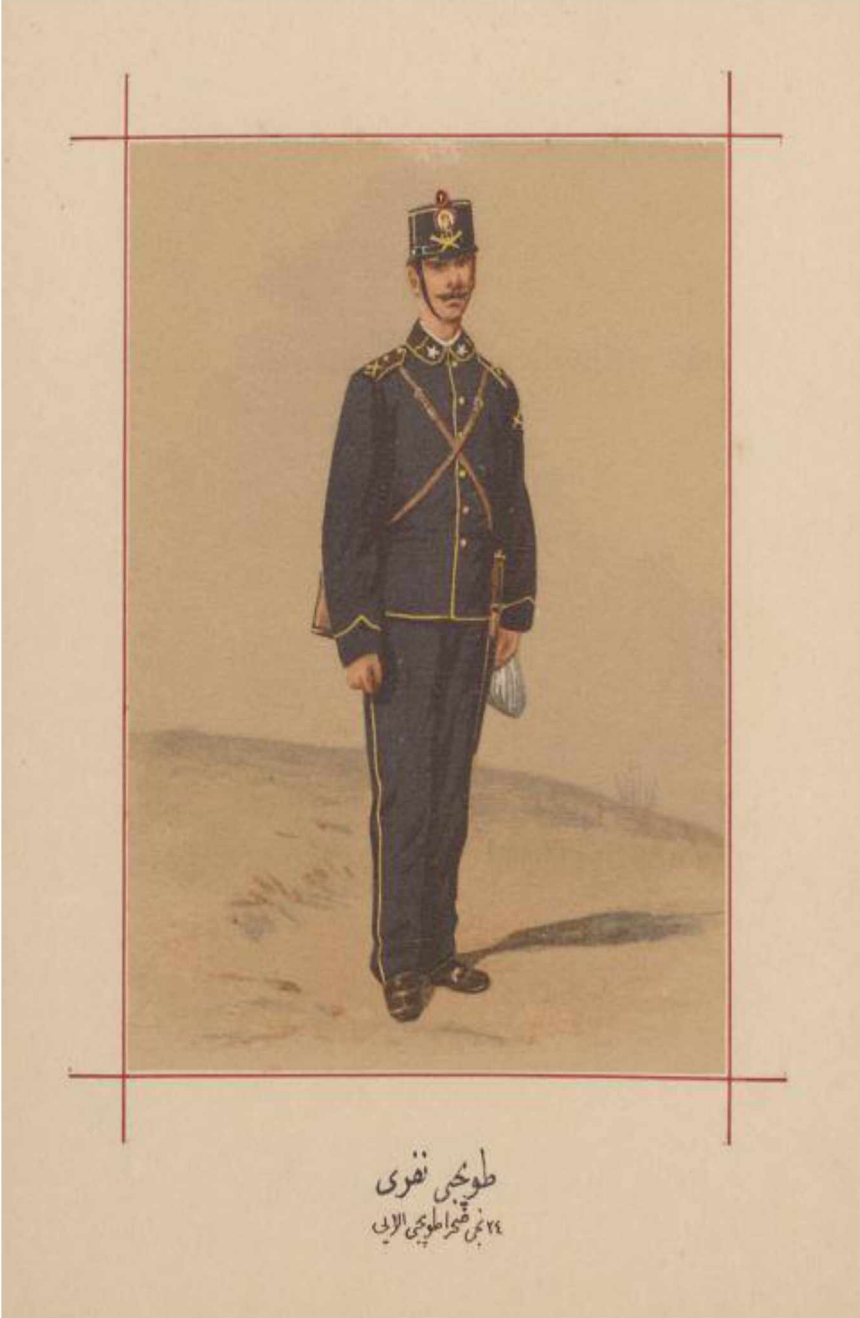
Bersalyeri Onbaşısı



Mızraklı Süvari Neferi 1'inci Süvari Alayı



Süvari Çavuşu 12'inci Süvari Alayı



Topçu Neferi 24'üncü Sahra Topçu Alayı



İstihkam Neferi



Tabib Yüzbaşı





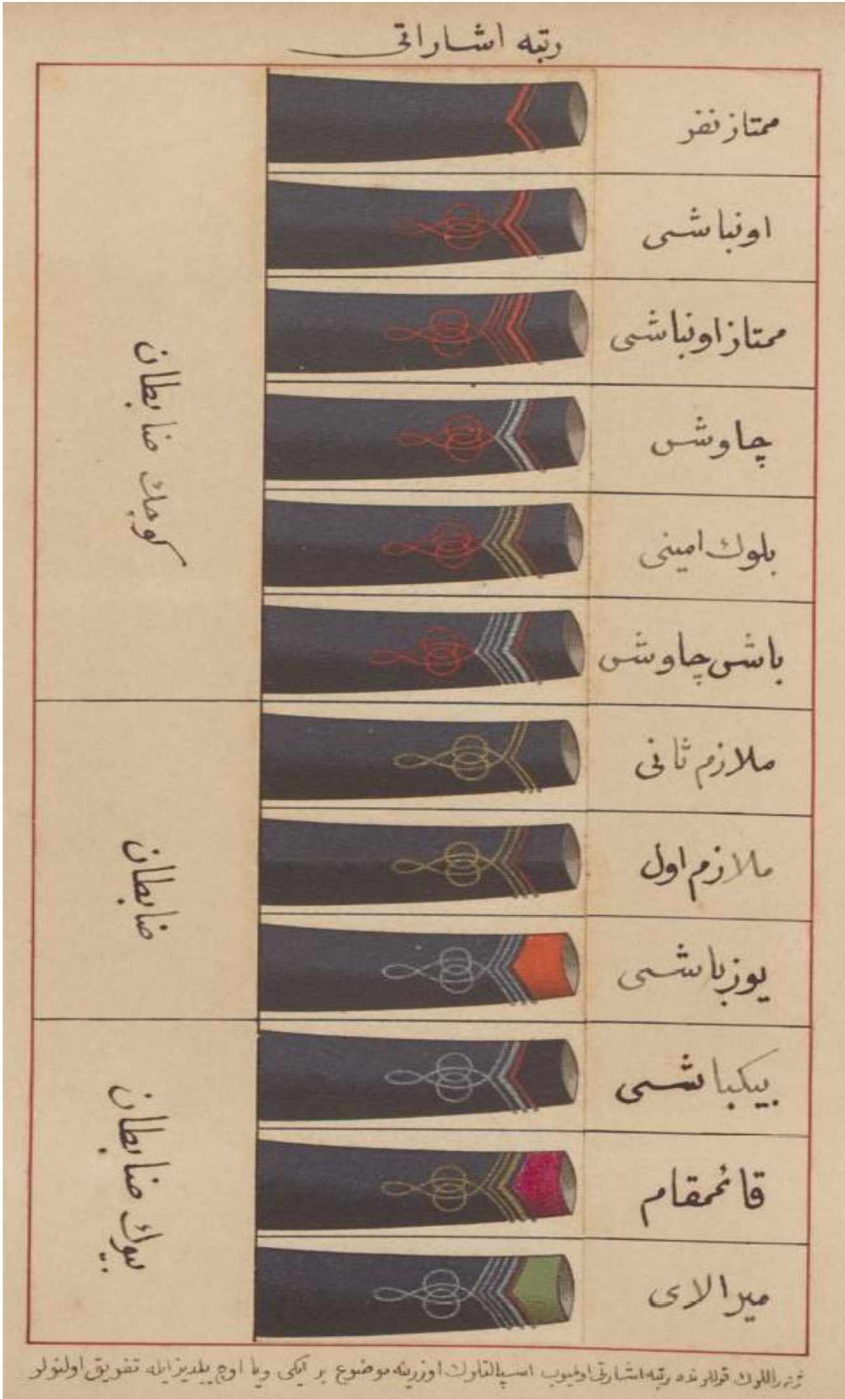
Karabineri Jandarma Çavuşu











Gümrük Kolcusu Çavuş







Müstahfız Neferi 5'inci Müstahfız Piyade Taburu



Rütbe İşareti

KÜÇÜK ZABITAN		Mümtaz Nefer
		Onbaşı
		Mümtaz Onbaşı
		Çavuş
		Bölük Emni
		Baş Çavuş
ZABITAN		Mülazım-ı Sani
		Mülazım-ı Evvel

		Yüzbaşı
BÜYÜK ZABITAN		Binbaşı
		Kaymakam
		Miralay

Jenerallerin (Generallerin) kollarında rütbe işareti olmayub İspaletlerin [spalla=omuz] üzerine mevzu' bir, iki veya üç yıldız ile tefrik olunur.